

Product Fiche



1	Supplier's name	ARÇELİK
2	Supplier's model identifier	A65 OLED 9900 5B TAZ000
3	Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)	G
4	On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR) (W)	147
5	Energy efficiency class (HDR)	G
6	On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode (W)	178
7	Off mode power demand (W)	N/A
8	Standby mode power demand (W)	0.50
9	Networked standby mode power demand (W)	2.0
10	Electronic display category	Television
11	Size ratio	16:9
12	Screen resolution (pixels)	3840 x 2160
13	Screen diagonal (cm)	164
14	Screen diagonal (inches)	65
15	Visible screen area (cm2)	11500
16	Panel technology used	OLED
17	Automatic Brightness Control (ABC) available	No
18	Voice recognition sensor available	No
19	Room presence sensor available	No
20	Image refresh frequency rate (Hz)	100
21	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (until)	27/05/2026
22	Minimum guaranteed availability of spare parts (until)	27/05/2026
23	Minimum guaranteed product support (until)	27/05/2026
24	Power supply type	Internal
25	External standardised power supply Standard name	N/A
26	External standardised power supply Input voltage (V)	N/A
27	External standardised power supply Output voltage (V)	N/A
28	External standardised suitable power supply Standard name	N/A
29	External standardised suitable power supply Required output voltage (V)	N/A
30	External standardised suitable power supply Required delivered current (A)	N/A
31	External standardised suitable power supply Required current frequency (Hz)	N/A

DEUTSCH	TÜRKÇE	FRANÇAIS	NEDERLANDS
PRODUKTATENBLATT	ÜRÜN FİŞİ	FICHE PRODUIT	PRODUCTKAART
1 Nam e des Lieferanten	1 Tedarikçinin adı veya ticari ünvanı	1 Nom du fournisseur	1 Naam van de leverancier
2 Modellkennung des Lieferanten	2 Model Tanımlayıcı	2 Référence du modèle donnée par le fournisseur	2 Typeaanduiding van het model van de leverancier
3 Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	3 Standart dinamik aralık (SDR) için enerji verimliliği sınıfı	3 Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)	3 Energie-efficiëntieklasse voor SDR
4 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (IW)	4 Standart dinamik aralık (SDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)	4 Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR) (W)	4 Opgenomen vermogen in de gebruiksstand voor (SDR) (W)
5 Energieeffizienzklasse (HDR)	5 Yüksek dinamik aralık (HDR) enerji verimliliği sınıfı	5 Classe d'efficacité énergétique (HDR)	5 Energie-efficiëntieklasse (HDR)
6 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR) (W)	6 Yüksek dinamik aralık (HDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)	6 Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR) (W)	6 Opgenomen vermogen in de gebruiksstand in HDR-modus (W)
7 Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	7 Kapalı konum güç talebi (W)	7 Puissance appelée en mode arrêt (W)	7 Opgenomen vermogen in uitrustand (W)
8 Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (W)	8 Hazırda bekleme konumu güç talebi (W)	8 Puissance appelée en mode veille (W)	8 Opgenomen vermogen in stand-bystand (W)
9 Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb (W)	9 Ağa bağlı hazırda bekleme konumu güç talebi (W)	9 Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W)	9 Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand (W)
10 Art des elektronischen Displays	10 Elektronik ekran tipi	10 Catégorie de dispositif d'affichage électronique	10 Categorie elektronisch beeldscherm
11 Seitenverhältnis	11 Boyut oranı	11 Rapport de taille	11 Beeldverhouding
12 Bildschirmauflösung (Pixel)	12 Ekran çözünürlüğü (piksel)	12 Résolution de l'écran (pixels)	12 Schermresolutie (pixels)
13 Bildschirmdiagonale (cm)	13 Ekran köşegeni (cm)	13 Diagonale de l'écran (cm)	13 Schermdiagonaal (cm)
14 Bildschirmdiagonale (inches)	14 Ekran köşegeni (inch)	14 Diagonale de l'écran (inches)	14 Schermdiagonaal (inches)
15 Sichtbare Bildschirmfläche (cm2)	15 Görünür ekran alanı (cm2)	15 Surface visible de l'écran (cm2)	15 Zichtbaar schermoppervlak (cm2)
16 Verwendete Panel-Technologie	16 Kullanılan panel teknolojisi	16 Technologie d'affichage utilisée	16 Gebruikte platte-schermtechnologie
17 Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	17 Otomatik parlaklık kontrolü (ABC)	17 Régage automatique de la luminosité (ABC) disponible	17 Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar
18 Spracherkennungssensor vorhanden	18 Ses tanıma sensörü	18 Capteur de reconnaissance vocale disponible	18 Spraakherkenningsensor beschikbaar
19 Anwesenheitssensor vorhanden	19 Hareket sensörü	19 Capteur de présence disponible	19 Aanwezigheidssensor beschikbaar
20 Bildwiederholfrequenz (Hz)	20 Görüntü yenileme frekans oranı	20 Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (Hz)	20 Beeldversversingsfrequentie (Hz)
21 Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis)	21 Yazılım ve ürün yazılımı güncellemelerinin asgari garantili kullanılabilirliği	21 Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'au)	21 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met)
22 Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	22 Yedek parçaların asgari garantili kullanılabilirliği	22 Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'au)	22 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met)
23 Mindestens garantierte Produktunterstützung (bis):	23 Asgari garantili ürün desteği	23 Assistance produit minimale garantie (jusqu'au):	23 Minimale gegarandeerde productondersteuning (tot en met)
24 Art der Stromversorgung	24 Güç kaynağı tipi	24 Type d'alimentation	24 Type voeding
25 Genormtes externes Netzteil Name der Norm	25 Standartda uygun harici güç kaynağı Standardı adı	25 Alimentation externe normalisée (EPS) Nom de la norme	25 Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Naam van de standaard
26 Genormtes externes Netzteil Eingangsspannung (V)	26 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Giriş gerilim değeri (V)	26 Alimentation externe normalisée (EPS) Tension d'entrée (V)	26 Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Voedings-spanning (V)
27 Genormtes externes Netzteil Ausgangsspannung (V)	27 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Çıkış gerilim değeri (V)	27 Alimentation externe normalisée (EPS) Tension de sortie (V)	27 Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Uitgangs-spanning (V)
28 Geeignetes genormtes externes Netzteil Name der Norm	28 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse Standartın adı	28 Alimentation externe normalisée appropriée Nom de la norme	28 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Naam van de standaard
29 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Ausgangsspannung (V)	29 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse Çıkış gerilim değeri (V)	29 Alimentation externe normalisée appropriée Tension de sortie requise (V)	29 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste uitgangs-spanning (V)
30 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromstärke (A)	30 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse Gerekli giriş akım değeri (A)	30 Alimentation externe normalisée appropriée Intensité du courant à fournir (A)	30 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste aanleveren-de stroom (A)
31 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromfreq (Hz)	31 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse Gerekli akım frekansı (Hz)	31 Alimentation externe normalisée appropriée Fréquence du courant requise (Hz)	31 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste stroom-frequentie (Hz)
32 Betriebsspannung	32 Çalışma Voltajı	32 Tension de fonctionnement	32 Netspanning
33 Audioausgang Nominal / Musik (W)	33 Ses çıkışı Nominal/Müzik (W)	33 Sortie audio nominal / musique (W)	33 Audio-uitvoer nominaal/muziek (W)
34 RoHS-Grenzwerte	34 RoHS-Limitleri	34 Limites RoHS	34 RoHS-beperkingen
35 Gewicht (kg)	35 Ağırlık (Kg)	35 Poids (kg)	35 Gewicht (kg)
36 Abmessungen (B x H x T) (mm)	36 Boyut (G x Y x D) (mm)	36 Dimensions (L x H x P) (mm)	36 Afmetingen (W x H x DT) (mm)
ITALIANO	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	POLSKI
SCHEDA PRODOTTO	FICHA DE PRODUCTO	FICHA DO PRODUTO	KARTA PRODUKTU
1 Nome del fornitore	1 Nombre o marca del proveedor	1 Marca comercial ou nome do fornecedor	1 Nazwa dostawcy lub znak towarowy
2 Identificativo del modello del fornitore	2 Identificador del modelo del proveedor	2 Identificador de modelo do fornecedor	2 Identyfikator modelu u dostawcy
3 Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	3 Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	3 Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	3 Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
4 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR) (W)	4 Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR) (W)	4 Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR) (W)	4 Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR) (W)
5 Classe di efficienza energetica (HDR)	5 Clase de eficiencia energética (HDR)	5 Classe de eficiência energética (HDR)	5 Klasa efektywności energetycznej (HDR)
6 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR) (W)	6 Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR) (W)	6 Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR) (W)	6 Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR) (W)
7 Potenza assorbita in modo spento (W)	7 Demanda de potencia en modo desactivado (W)	7 Consumo de energia no modo desligado (W)	7 Pobór mocy w trybie wyłączenia (W)
8 Potenza assorbita in modo stand-by (W)	8 Demanda de potencia en modo preparado (W)	8 Consumo de energia no modo de espera (W)	8 Pobór mocy w trybie czuwania (W)
9 Potenza assorbita in modo stand-by in rete (W)	9 Demanda de potencia en modo preparado en red (W)	9 Consumo de energia no modo de espera em rede (W)	9 Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (W)
10 Tipo di display elettronico	10 Categoría de pantalla electrónica	10 Categoria de ecrã eletrónico	10 Kategoria wyświetlacza elektronicznego
11 Rapporto dimensioni	11 Ratio de tamaño	11 Relação dimensional	11 Format obrazu
12 Risoluzione dello schermo (pixel)	12 Resolución de la pantalla (en píxeles)	12 Resolução do ecrã (píxeis)	12 Rozdzielczość ekranu (piksele)
13 Diagonale dello schermo (cm)	13 Diagonal de la pantalla (cm)	13 Diagonal do ecrã (cm)	13 Przekątna ekranu (cm)
14 Diagonale dello schermo (inches)	14 Diagonal de la pantalla (inches)	14 Diagonal do ecrã (inches)	14 Przekątna ekranu (inches)
15 Superficie visibile dello schermo (cm2)	15 Superficie visible de la pantalla (cm2)	15 Área visível do ecrã (cm2)	15 Widoczna powierzchnia ekranu (cm2)
16 Tecnologia del pannello	16 Tecnología usada en el panel	16 Tecnologia de painel utilizada	16 Zastosowana technologia panelu
17 Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	17 Control automático de brillo (ABC) disponible	17 Controlo automático do brilho (CAB) disponível	17 Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)
18 Sensore di riconoscimento vocale disponibile	18 Sensor de reconocimiento vocal disponible	18 Sensor de reconhecimento vocal disponível	18 Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19 Sensore di rilevamento di presenza disponibile	19 Sensor de presencia disponible	19 Detetor de presença disponível	19 Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
20 Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine (Hz)	20 Frecuencia de refresco de la imagen (Hz)	20 Frequência de atualização de imagens (Hz)	20 Częstotliwość odświeżania obrazu (Hz)
21 Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al):	21 Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta)	21 Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):	21 Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do):
22 Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al):	22 Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta)	22 Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):	22 Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):
23 Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al):	23 Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta)	23 Garantia mínima de apoio ao produto (até):	23 Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (do):
24 Tipo di alimentatore	24 Tipo de fuente de alimentación:	24 Tipo de fonte de alimentação	24 Typ zasilacza
25 Alimentatore esterno standardizzato Nome standard	25 Fuente de alimentación externa normalizada Nombre de la norma	25 Fonte de alimentação externa normalizada Nome normalizado	25 Znormalizowany zasilacz zewnętrzny Tytuł normy
26 Alimentatore esterno standardizzato Tensione d'ingresso (V)	26 Fuente de alimentación externa normalizada Tensión de entrada (V)	26 Fonte de alimentação externa normalizada Tensão de entrada (V)	26 Znormalizowany zasilacz zewnętrzny Napięcie wejściowe (V)
27 Alimentatore esterno standardizzato Tensione di uscita (V)	27 Fuente de alimentación externa normalizada Tensión de salida (V)	27 Fonte de alimentação externa normalizada Tensão de saída (V)	27 Znormalizowany zasilacz zewnętrzny Napięcie wyjściowe (V)
28 Alimentatore esterno standardizzato adatto Nome standard	28 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Nombre de la norma	28 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Nome normalizado	28 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Tytuł normy
29 Alimentatore esterno standardizzato adatto Tensione in uscita necessaria (V)	29 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Tensión de salida requerida (V)	29 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de tensão de saída (V)	29 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane napięcie wyjściowe (V)
30 Alimentatore esterno standardizzato adatto Intensità di corrente necessaria (A)	30 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Intensidad de corriente requerida (A)	30 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de corrente de alimentação (A)	30 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane natężenie prądu (A)
31 Alimentatore esterno standardizzato adatto Frequenza di corrente necessaria (Hz)	31 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Frecuencia de corriente requerida (Hz)	31 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de frequência da corrente (Hz)	31 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagana częstotliwość prądu (Hz)
32 Tensione di funzionamento	32 Tensión de funcionamiento	32 Tensão operacional	32 Napięcie robocze
33 Uscita audio nominale / musica (W)	33 Salida de audio nominal/música (W)	33 Saída de áudio nominal / música (W)	33 Wyjście audio nominalny / muzyka (W)
34 Limiti RoHS	34 Límites RoHS	34 Limites RoHS	34 Limity RoHS
35 Peso (kg)	35 Peso (Kg)	35 Peso (kg)	35 Waga (kg)
36 Dimensioni (L x A x P) (mm)	36 Dimensiones (A x A x T) (mm)	36 Dimensões (L x A x P) (mm)	36 Wymiary (S x W x G) (mm)

HRVATSKI	ROMÂNĂ	DANSK	CZECH
PODATAKOVNI LIST PROIZVODA	FIȘA PRODUSULUI	PRODUKTDATAARK	PRODUKTOVÝ LIST
1Ime ili zaštitni znak dobavljača	1Denumirea sau marca comercială a furnizorului	1Leverandørens navn eller varemærke	1Název nebo ochranná známka dodavatele
2Dobavljeva identifikacijska oznaka modela	2Identificatorul de model al furnizorului	2Leverandørens modelidentifikation	2Identifikační značka modelu dodavatele
3Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)	3Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)	3Energieeffektivitetsklasse i standard dynamikområde (SDR)	3Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)
4Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR) (W)	4Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR) (W)	4Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR) (W)	4Příkion v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR) (W)
5Razred energetske učinkovitosti (HDR)	5Clasa de eficiență energetică (HDR)	5Energieeffektivitetsklasse (HDR)	5Třída energetické účinnosti (HDR)
6Snaga u uključenom stanju za način velikog dinamičkog raspona (HDR) (W)	6Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR) (W)	6Effektforbrug i tændt tilstand i høj dynamikområde (HDR) (W)	6Příkion v zapnutém stavu v režimu vysoké dynamického rozsahu (HDR) (W)
7Snaga u isključenom stanju (W)	7Consumul de putere în modul oprit (W)	7Effektforbrug i slukket tilstand (W)	7Vypnutý stav, příkon (W)
8Snaga u stanju pripravnosti (W)	8Consumul de putere în modul standby (W)	8Effektforbrug i standbytilstand (W)	8Příkion v pohotovostním režimu (W)
9Snaga u umreženom stanju pr (W)	9Consumul de putere în modul standby în rețea (W)	9Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand (W)	9Příkion v síťovém pohotovostním režimu (W)
10Kategorija elektroničkog zaslona	10Categoria de afișaj electronic	10Elektronisk skærmmkategori	10Kategorie elektronického displeje
11Omjer veličine	11Raportul de aspect	11Størrelsesforhold	11Poměr stran
12Razlučivost zaslona (u pikselima)	12Rezoluția ecranului (pixeli)	12Skærmplesning (pixel)	12Rozlišení obrazovky (v pixelech)
13Dijagonalna zaslona (cm)	13Diagonala ecranului (cm)	13Skærmdiagonal (cm)	13Úhlopříčková obrazovky (cm)
14Dijagonalna zaslona (inches)	14Diagonala ecranului (inches)	14Skærmdiagonal (inches)	14Úhlopříčková obrazovky (inches)
15Vidljivo područje zaslona (cm2)	15Aria suprafeței vizibile a ecranului (cm2)	15Synligt skærmareal (cm2)	15Viditelná plocha obrazovky (cm2)
16Tehnologija panela koja se koristi	16Tehnologia de afisare utilizată	16Anvendt panelteknologi	16Použitá technologie panelů
17Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	17Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă	17Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	17Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)
18Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	18Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil	18Stemmenkenndesensor	18Dostupný snímáč pro rozpoznávání hlasu
19Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	19Senzor pentru prezența în încăpere disponibil	19Tilstedeværelsessensor	19Dostupný detektor přítomnosti v místnosti
20Učestalost osvjetljavanja slike (Hz)	20Frecvența de reimprospătare a imaginii (Hz)	20Opdateringsfrekvens (Hz)	20Obnovovací frekvence obrazu (Hz)
21Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (do):	21Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	21Garanteret minimumsadsng til software- og firmwareopdateringer (indtil)	21Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):
22Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do):	22Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	22Garanteret minimumsadsng til reservedele (indtil)	22Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):
23Minimalna zajamčena potpora proizvodu (do):	23Asistență minimă garantat pentru produs (până la):	23Garanteret minimumsadsng til produktsupport (indtil)	23Minimální garantovaná podpora výrobku (do):
24Vrsta napajanja	24Tipul sursei de alimentare	24Strømforsyningstype	24Typ napájení:
25Vanjsko normirano napajanje Naslov norme	25Sursa de alimentare externă standardizată Denumirea standardului	25Standardiseret ekstern strømforsyning Standardbetegnelse	25Normalizovaný vnější napájecí zdroj Standardní název
26Vanjsko normirano napajanje Ulazni napon (V)	26Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de intrare (V)	26Standardiseret ekstern strømforsyning Indgangsspænding (V)	26Normalizovaný vnější napájecí zdroj Vstupní napětí (V)
27Vanjsko normirano napajanje Izlazni napon (V)	27Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de ieșire (V)	27Standardiseret ekstern strømforsyning Udgangsspænding (V)	27Normalizovaný vnější napájecí zdroj Výstupní napětí (V)
28Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Naslov norme	28Sursa de alimentare externă standardizată Denumirea standardului	28Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Standardbetegnelse	28Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Standardní název
29Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potreban izlazni napon (V)	29Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de ieșire necesară (V)	29Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet udgangsspænding (V)	29Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadované výstupní napětí (V)
30Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna jakost struje (A)	30Sursa de alimentare externă standardizată Curentul furnizat necesar (A)	30Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet strømstyrke (A)	30Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaný dodávaný proud (A)
31Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna frekvencija struje (Hz)	31Sursa de alimentare externă standardizată Frecvența curentului necesară (Hz)	31Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet frekvens (Hz)	31Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaný kmitočet proudu (Hz)
32Radni napon	32Tensiune de operare	32Driftsspænding	32Provozní napětí
33Izlaz zvuka nominalna / glazba (W)	33Leșire audio nominal / muzică (W)	33Lydudgang nominel / musik (W)	33Nominální zvukový výstup / hudba (W)
34RoHS ograničenja	34Limite RoHS	34RoHS-grænser	34RoHS limity
35Težina (kg)	35Greutate (kg)	35Vægt (kg)	35váha (kg)
36Dimenzije (Š x V x D) (mm)	36Dimensiuni (L x H x A) (mm)	36Mål (B x H x D) (mm)	36Rozměry (Š x V x H) (mm)
SLOVENIAN	SLOVAK	SVENSKA	MALTESE
IZDELEK FICHE	SÚBOR PRODUKTOV	PRODUKTDATABLAD	FICHETT TAL-PRODOTT
1Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	1Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	1Leverantørens navn eller varumärke	1Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu
2Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	2Identifikačný kód modelu dodávateľa	2Leverantørens modellbetegnelse	2Identifikatur tal-mudell tal-fornitur
3Razred energetske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	3Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	3Energieeffektivitetsklass for SDR	3Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)
4Zahtevana moć v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR) (W)	4Příkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR) (W)	4Effektbehov i påläge för (SDR) (W)	4Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Standard (SDR) (W)
5Razred energetske učinkovitosti (HDR)	5Trieda energetickej účinnosti (HDR)	5Energieeffektivitetsklass for HDR	5Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)
6Zahtevana moć v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR) (W)	6Příkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR) (W)	6Effektbehov i påläge för HDR (W)	6Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Għawwija (HDR) (W)
7Zahtevana moć v stanju izključenosti (W)	7Příkon v režime vypnutia (W)	7Effektbehov i fränläge (W)	7Domanda għall-enerġija fil-modalità mitti (W)
8Zahtevana moć v stanju pripravljenosti (W)	8Příkon v režime pohotovosti (W)	8Effektbehov i standbyläge (W)	8Domanda għall-enerġija fil-modalità standby (W)
9Zahtevana moć v omrežnem stanju pripravljenosti (W)	9Příkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti (W)	9Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge (W)	9Domanda għall-enerġija fil-modalità standby man-network (W)
10Kategorija elektronskega prikazovalnika	10Kategória elektronického displeja	10Kategori av elektronisk bildskärm	10Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika
11Razmerje velikosti	11Pomer strán	11Höjd-breddförhållande	11Il-proporzjon tad-dqas
12Ločljivost zaslona (v pikslih)	12Rozlišení zobrazovacej jednotky (pixels)	12Skärmapplösning (pixelar)	12Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin (pixels)
13Diagonala zaslona (cm)	13Úhlopriečka zobrazovacej jednotky (cm)	13Skärmdiagonal (cm)	13Id-dqas dijagonali tal-iskrin (cm)
14Diagonala zaslona (inches)	14Úhlopriečka zobrazovacej jednotky (inches)	14Skærmdiagonal (inches)	14Id-dqas dijagonali tal-iskrin (inches)
15Vidna površina zaslona (cm2)	15Viditelná plocha zobrazovacej jednotky (cm2)	15Synligt bildskärmsarea (cm2)	15Erja tal-iskrin viżibbli (cm2)
16Uporabljena tehnologija panelov	16Použitá technológia panelu	16Bildskärmsteknik	16It-teknoloġija użata tal-panell
17Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	17K dispoziciji je automatičká regulácia jasu (ABC)	17Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig	17Il-Kontroll Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli
18Tipalo za prepoznavanje govora	18K dispoziciji je snímáč rozpoznávania reči	18Sensor för taligenkänning tillgänglig	18Is-sensur ta' rikonoxximent tal-vuci disponibbli
19Tipalo prisutnosti v prostoru	19K dispoziciji je snímáč přítomnosti v místnosti	19Närvarosensor tillgänglig	19Sensur tal-preżenza disponibbli
20Stopnja pogostosti osveževanja slike (Hz)	20Obnovovací kmitočet obrazovky (Hz)	20Bilduppdateringsfrekvens (Hz)	20Ir-rata ta' frekwenza tal-aġġornament tal-immaġni (Hz)
21Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	21Minimalna zaručená dostupnosť aktualizáci softvéru a firmvéru (do):	21Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.):	21Tal-aġġornamenti tas-software u tal-firmwer (sa):
22Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	22Minimalna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	22Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.):	22Id-disponibilità garantita minima tal-ispare parts (sa):
23Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelek (do):	23Minimalna zaručená podpora výrobkov (do):	23Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.):	23L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (sa):
24Tip napajalnika:	24Typ zdroja napájania:	24Typ av strömförsörjning (nätaggregat)	24It-tip ta' provvista tal-elettriku
25Zunanji standardizirani napajalnik Standardno ime	25Externý normalizovaný zdroj napájania Standardný názov	25Standardiserat externt nätaggregat Namn på standard	25Provvista tal-elettriku esterna standardizzata Isem standard
26Zunanji standardizirani napajalnik Vhodna napetost (V)	26Externý normalizovaný zdroj napájania Vstupné napätie (V)	26Standardiserat externt nätaggregat Ingående spänning (V)	26Provvista tal-elettriku esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-input (V)
27Zunanji standardizirani napajalnik Izhodna napetost (V)	27Externý normalizovaný zdroj napájania Výstupné napätie (V)	27Standardiserat externt nätaggregat Utgående spänning (V)	27Provvista tal-elettriku esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-output (V)
28Ustreszen zunanji standardiziran napajalnik Standardno ime	28Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Standardný názov	28Lämpligt standardiserat externt nätaggregat Namn på standard	28Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Isem standard
29Ustreszen zunanji standardiziran napajalnik Zahtevana izhodna napetost (V)	29Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadované výstupné napätie (V)	29Lämpligt standardiserat externt nätaggregat Krav på utgående spänning (V)	29Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-output meħtieġ (V)
30Ustreszen zunanji standardiziran napajalnik Potrebna jakost toka (A)	30Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadovaný prúd (A)	30Lämpligt standardiserat externt nätaggregat Krav på utgående strömstyrka (A)	30Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-kurrent inwassal meħtieġ (A)
31Ustreszen zunanji standardiziran napajalnik Potrebna frekvencija toka (Hz)	31Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadovaná frekvencia prúdu (Hz)	31Lämpligt standardiserat externt nätaggregat Krav på strömmens frekvens (Hz)	31Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-frekwenza tal-kurrent meħtieġa (Hz)
32Obratovna napetost	32Prevádzkové napätie	32Märkspänning	32Vultaġġ operattiv
33Nominalni zvok / glasba (W)	33Nominálny zvukový výstup / hudba (W)	33Ljudutgång nominell / musik (W)	33Output Awdjo Nominali / mużika (W)
34Omejlive RoHS	34Limiti RoHS	34RoHS-begränsningar	34Limiti RoHS
35Teža (kg)	35Hmotnosť (kg)	35Vikt (kg)	35Piz (kg)
36Mere (Š x V x D) (mm)	36Rozměry (Š xV xH) (mm)	36Dimensioner (B x H x D) (mm)	36Dimensjonijiet (W x H x D) (mm)

SUOMI	LATVIAN	LITHUANIAN	BULGARIAN
TUOTEESELOSTE	PRODUKTA SPECIFIKĀCIJA	PRODUKTO APRAŠYMAS	ПРОДУКТ ФИШ
1Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	1Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	1Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	1Наименование или търговска марка на доставчика;
2Tavarantoimittajan mallitunniste	2Piegādātāja modeļa identifikators	2Tiekėjo modelio žymuo	2Идентификатор на модела, предлаган от доставчика
3Energiatehokkuusluokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	3Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)	3Energijos vartojimo efektyvumo klasė veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikseną	3Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)
4Tehontarve päälii-tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) (W)	4Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (standarta dinamiskais diapazons)	4Įjungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) (W) veikseną	4Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR) (W)
5Energiatehokkuusluokka (HDR)	5Energoefektivitātes klase (HDR)	5Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	5Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)
6Tehontarve päälii-tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR) (W)	6Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režimam (W)	6Įjungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikseną (W)	6Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR) (W)
7Tehontarve poissa päälii-tilassa (W)	7Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	7Išjungties veiksenos galios poreikis (W)	7Консумирана мощност в режим „изключен“ (W)
8Tehontarve valmiustilassa (W)	8Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)	8Budėjimo veiksenos galios poreikis (W)	8Консумирана мощност в режим „в готовност“ (W)
9Tehontarve verkkovalmiustilassa (W)	9Pieprasītā jauda tūklīerosas gaidstāves režīmā (W)	9Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis (W)	9Консумирана мощност в мрежови режим „в готовност“ (W)
10Elektronisen näytön luokka	10Elektroniskā displeja kategorija	10Elektroninio vaizduoklio kategorija	10Категория на електронния екран
11Kokosuhde	11Platuma/augstuma samērs	11Dydžio santykis	11Съотношение на размерите
12Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	12Ekrāna izšķirtspēja (pikselos)	12Ekraną skaya (pikseliais)	12Разделителна способност на екрана (пиксели)
13Näyttöruudun läpimitta (cm)	13Ekrāna izmērs pa diagonāli (cm)	13Ekraną ištiržinė (cm)	13Диагонал на екрана (cm)
14Näyttöruudun läpimitta (inches)	14Ekrāna izmērs pa diagonāli (inches)	14Ekraną ištiržinė (inches)	14Диагонал на екрана (inches)
15Näkyvissä oleva näyttöruudun pinta-ala (cm2)	15Ekrāna redzamais laukums (cm2)	15Matomas ekraną plotas (cm2)	15Видима площ на екрана (cm2)
16Käytetty paneelitekniologia	16Izmantotā paneļu tehnoloģija	16Naudojama ekraną technologija	16Използвана технология на панела
17Automaattinen kirkkaudensäätö käytettävissä	17Ir pieejama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC)	17Yra automatinio skaisčio regulavimo (ABC) funkcija	17Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)
18Puheentunnistin käytettävissä	18Ir pieejams bals atpazīšanas sensors	18Yra balsų atpažinimo jutiklis	18Наличие на датчик за гласово разпознаване
19Läsnäolotunnistin käytettävissä	19Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	19Yra buvimo patalpoje jutiklis	19Наличие на датчик за присъствие в помещението
20Kuvan virkistystaajuus (Hz)	20Attēla atvaizdnes intensitāte (Hz)	20Vaizdo atnaujinimo dažnis (Hz)	20Честота на обновяване на изображението (Hz)
21Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäisaatavuus (saakka):	21Programmatūras un aparātu programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (līdz):	21Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų prieinamumo laikotarpis (iki):	21Минимална гарантирана наличност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване (до):
22Varaosien taattu vähimmäisaatavuus (saakka):	22Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (līdz):	22Minimalus garantuotas galimybės gauti atsarginių dalių laikotarpis (iki):	22Минимална гарантирана наличност на резервни части (до):
23Tuotteen taattu vähimmäisaatavuus (saakka):	23Ražojuomo atbalsta minimālā garantētā pieejamība (līdz):	23Minimalus garantuotas su gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis (iki):	23Минимална гарантирана поддръжка за продукта (до):
24Teholaitteen tyyppi:	24Barošanas avota tips	24Maitinimo šaltinio tipas	24Тип на електрозахранващото устройство
25Standardoitu ulkoinen teholähde Standardin nimi	25Standartizēts ārējais barošanas avots Standarta nosaukums	25Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis Standartinis pavadinimas	25Стандартизирано външно захранващо устройство Стандартно наименование
26Standardoitu ulkoinen teholähde Syyttöjännite (V)	26Standartizēts ārējais barošanas avots leejas spriegums (V)	26Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis Įėjimo įtampa (V)	26Стандартизирано външно захранващо устройство Напрежение на входа (V)
27Standardoitu ulkoinen teholähde Lähtöjännite (V)	27Standartizēts ārējais barošanas avots Izejas spriegums (V)	27Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis Išėjimo įtampa (V)	27Стандартизирано външно захранващо устройство Напрежение на изхода (V)
28Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Standardin nimi	28Standartizēts ārējais barošanas avots Standarta nosaukums	28Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Standartinis pavadinimas	28Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Стандартно наименование
29Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu lähtöjännite (V)	29Standartizēts ārējais barošanas avots Vajadzīgais izejas spriegums (V)	29Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama išėjimo įtampa (V)	29Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходимо напрежение на изхода (V)
30Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu virran voimakkuus (A)	30Standartizēts ārējais barošanas avots Vajadzīgais strāvas stiprums (A)	30Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama tiekiamo srovė (A)	30Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходим подаван ток (A)
31Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu virran taajuus (Hz)	31Standartizēts ārējais barošanas avots Vajadzīgā strāvas frekvence (Hz)	31Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiamas srovės dažnis (Hz)	31Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходима честота на тока (Hz)
32Toimintajännite	32Darba spriegums	32Darbinė įtampa	32Работно напрежение
33Äänen ulostulo nimellinen / musiikki (W)	33Audio izvades nomināls / mūzika (W)	33Garso išvesties nominalas / muzika (W)	33Аудио изход номинална / музика (W)
34RoHS-rajat	34RoHS ierobežojumi	34RoHS apribojimai	34RoHS граници
35Paino (kg)	35Svars (kg)	35Svoris (kg)	35тегло (kg)
36Mitat (W x H x D) (mm)	36Izmēri (R x A x D) (mm)	36Matmenys (P x A x D) (mm)	36Размери (Ш x В x Г) (mm)
ESTONIAN	GREEK	HUNGARIAN	
TOOTE INFOLEHT	ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	TERMÉK ADATLAP	
1Tarnija nimi või kaubamärk	1Όνομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα	1A szállító neve vagy védjegye	
2Tarnija mudelitähis	2Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή	2A szállító által megadott modellazonosító	
3Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	3Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	3Energiahatekességügyi osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	
4Sisselülitatud seisundi energiatarbhimine standardse heledusvahemiku (SDR) (W) puhul	4Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR) (W)	4Bekapcsolt üzemmdő energiaigények szabványos dinamikatartomány (SDR) (W) esetén	
5Energiahäsususe klass (HDR)	5Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	5Energiahatekességügyi osztály (HDR)	
6Sisselülitatud seisundi energiatarbhimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul (W)	6Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR) (W)	6Bekapcsolt üzemmdő energiaigénye nagy dinamikatartomány (HDR) esetén (W)	
7Energiatarbhimine väljalülitatud seisundis (W)	7Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας (W)	7Kikapcsolt üzemmdő, energiaigény (W)	
8Energiatarbhimine ooteseisundis (W)	8Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής (W)	8Készenléti üzemmdő, energiaigény (W)	
9Energiatarbhimine võrguhüendusega ooteseisundis (W)	9Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής (W)	9Hálózatvezérelt készenléti üzemmdő, energiaigény (W)	
10Kuvari liik	10Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης	10Elektronikus kijelző kategória	
11Suuruste suhe	11Λόγος διαστάσεων	11Oldalarány	
12Eraldustaravus (piksileites)	12Ανάλυση οθόνης (pixel)	12Képpontfelbontás (képpontok)	
13Ekraani diagonaal (cm)	13Διαγώνιος της οθόνης (cm)	13Képtáv (cm)	
14Ekraani diagonaal (inches)	14Διαγώνιος της οθόνης (inches)	13Képtáv (inches)	
15Ekraani nähtava osa pindala (cm2)	15Εμβαδόν ορατής οθόνης (cm2)	15Látható képernyőterület (cm2)	
16Kasutatud ekraanitehnoloogia	16Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	16Alkalmazott paneltechnológia	
17Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)	17Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	17Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	
18Häältuvastuse andur	17Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	18Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	
19Liikumisandur	19Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας	19Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	
20Kujutise värskendussagedus (Hz)	20Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (Hz)	20Képráfrítési frekvencia (Hz)	
21Tarkvara ja plüsvara uuenduste minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):	21Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (έως):	21A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	
22Varusade minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):	22Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως):	22A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	
23Minimaalne garanteeritud tootetugi (kuni):	23Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):	23Garantált termék támogatás legalább eddig (dátum):	
24Toiteallika liik:	24Τύπος τροφοδοτικού:	24A tápegység típusa:	
25Standardne välisloiteallikas Standardi nimetus	25Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό Ονομασία προτύπου	25Szabványos külső áramforrás Szabvány neve	
26Standardne välisloiteallikas Sisendpinge (V)	26Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό Τάση εισόδου (V)	26Szabványos külső áramforrás Bemeneti feszültség (V)	
27Standardne välisloiteallikas Väljundpinge (V)	27Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό Τάση εξόδου (V)	27Szabványos külső áramforrás Kimeneti feszültség (V)	
28Sobiv standardne välisloiteallikas Standardi nimetus	28Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Ονομασία προτύπου	28Külső, szabványos megfelelő áramforrás Szabvány neve	
29Sobiv standardne välisloiteallikas Nüüvut väljundpinge (V)	29Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη τάση εξόδου (V)	29Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt kimeneti feszültség (V)	
30Sobiv standardne välisloiteallikas Nüüvut voolutsagedus (A)	30Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος (A)	30Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt szállított áram (A)	
31Sobiv standardne välisloiteallikas Nüüvut voolutsagedus (Hz)	31Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος (Hz)	31Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt áramfrekvencia (Hz)	
32Tööpinge	32Τάση λειτουργίας	32Üzemi feszültség	
33Heliväljundi nimiväärtus / muusika (W)	33Ονομαστική έξοδος ήχου / μουσική (W)	33Audio kimeneti névleges / zene (W)	
34RoHS-i piirangud	34Όρια RoHS	34RoHS korlátozások	
35Kaali (kg)	35Βάρος (kg)	35Súly (kg)	
36Möödu (W x H x D) (mm)	36Διαστάσεις (Π x Υ x Β) (mm)	36Méretek (szélesség x magasság) (mm)	